



Rapport annuel 2025



Secours
aux Enfants
Bethléem



Table des matières

Editorial

Nous construisons l'avenir 4

Rapports

Préserver l'espoir 6

Centre chirurgical de jour 10

Les fruits d'une stratégie claire 12

Faits et chiffres 14

La qualité à long terme 16

Du soutien au-delà de l'hôpital 18

Finances

Remarques préliminaires 20

Bilan et Compte d'exploitation 22

Association

Comité directeur 24

Siège principal 25

Contact 26



Nous construisons l'avenir

La guerre à Gaza a beaucoup pesé sur l'association Secours aux Enfants Bethléem et sur l'hôpital pédiatrique en 2025. Bien que la Cisjordanie et Bethléem soient largement épargnées par le conflit armé, ses répercussions se font quand même sentir quotidiennement dans cette ville.

Pour la population, pas de tourisme signifie une économie défailante, pas de revenus et, dans le pire des cas, un basculement dans la pauvreté. Les routes bouclées, les fermetures répétées, les temps d'attente aux checkpoints et la multiplication des agressions des colons restreignent énormément la liberté de mouvement.

Des initiatives cruciales ont permis à l'hôpital pédiatrique de soutenir la population : les frais de traitement des enfants malades ont été le plus souvent pris en charge par Secours aux Enfants Bethléem, sous déduction d'une quote-part. De plus, notre service social s'est déplacé au domicile des enfants malades chaque fois que c'était nécessaire.

Le répit tant attendu est arrivé début octobre, avec la trêve conclue pour la bande de Gaza. Même si le cessez-le-feu est fragile, l'espoir d'une fin durable de la guerre et d'une paix pour le Proche-Orient renaît.

Alors que ces deux années de guerre ont tant détruit et que, partout dans le monde, les fonds pour la coopération

au développement diminuent, Secours aux Enfants Bethléem a le courage de construire. Notre grand projet de centre chirurgical de jour, lancé l'année de notre jubilé en 2023, a bien progressé et devrait être opérationnel au début de l'été 2026. Il comblera une lacune dans le système de santé.

Lors de la cérémonie de bénédiction du gros œuvre en octobre 2025, j'ai pu constater à quel point ce projet redonne de l'espoir au personnel de l'hôpital, mais aussi à la population palestinienne. Oui, nous voulons construire l'avenir à Bethléem, car chaque enfant a droit à des soins médicaux. Je remercie toutes celles et tous ceux qui soutiennent nos efforts.



Sibylle Hardegger
présidente





Préserver l'espoir

Malgré les difficultés, l'Hôpital de l'Enfance Bethléem a beaucoup accompli en 2025 : davantage d'enfants ont été soignés, les services centraux ont été développés et notre projet de construction a progressé, cela grâce à l'engagement sur place et au soutien de nos partenaires.
(Kathrin Salmon, directrice)

En dépit des conditions difficiles, l'Hôpital de l'Enfance Bethléem peut tout de même se féliciter d'une année globalement très réussie. Après une forte baisse de la patientèle depuis 2023, une reprise sensible s'est amorcée en

2025. Au total, plus de 40 000 traitements ont été effectués (13% de plus que l'année précédente). Pendant les mois d'hiver, le grand nombre de maladies respiratoires a entraîné une forte augmentation de la demande de soins. Les traitements des maladies neurologiques et gastroentérologiques ont aussi connu une hausse.

Ces chiffres sont bien plus que des statistiques. Ils parlent d'enfants qui ont reçu une aide médicale, de parents qui ont trouvé un soutien dans des situations difficiles et d'une équipe hospitalière très engagée qui accomplit de grandes choses dans des conditions exigeantes. Pour de nombreuses familles, l'Hôpital de l'Enfance Bethléem reste le seul accès fiable aux soins pédiatriques spécialisés en Palestine.



L'année 2025 de l'association Secours aux Enfants Bethléem se clôture sur une note positive. Nos diverses activités de collecte de fonds ont à nouveau porté leurs fruits, renforçant notre travail à long terme. Avec des recettes de CHF 7 084 134, le résultat est en hausse par rapport à l'année précédente. Ce succès n'aurait pas été possible sans le soutien continu de particuliers et d'institutions, ni sans les généreux legs dont nous avons bénéficié. Ces dons sont le socle sur lequel l'engagement en faveur des enfants et des familles de Bethléem peut se poursuivre et se développer.

Nouvelle dynamique pour le centre chirurgical

Un des points forts de l'année 2025 a été la construction du centre chirurgical de jour. Cet important projet d'avenir a pu être mené à bien grâce à la grande générosité de nos donatrices et donateurs. Le gros œuvre est achevé depuis la fin de l'été. Le début des travaux d'aménagement intérieur a marqué une nouvelle étape, tandis que les premiers appareils médicaux ont déjà été commandés en parallèle.

La commission de construction a joué un rôle déterminant. Elle est composée de représentants du comité directeur, du bureau de Lucerne et de l'Hôpital de l'Enfance Bethléem, collaborant étroitement au-delà des frontières : réunions de coordination régulières, clarifications techniques et contrôles de coûts détaillés ont jalonné le projet. Lorsque, au printemps, les offres reçues dépassaient largement les hypothèses

budgétaires initiales pour la deuxième étape des travaux, la réaction de la commission a été rapide et responsable : un nouvel appel d'offres a été lancé et les priorités ont été revues. Malgré le retard que cela a entraîné, la qualité a pu être garantie et le risque financier limité.

Durant cette phase intensive, le comité directeur a décidé, après un examen minutieux, d'adapter le budget du projet, notamment à cause du risque économique accru et de la hausse des coûts des entreprises de construction palestiniennes due aux dépenses d'exploitation plus élevées. De plus, la situation politico-financière mondiale rend les prévisions sur l'avancement des travaux encore plus incertaines.

Une nouvelle collaboration avec la Direction du développement et de la coopération (DDC), devenue un partenaire important pour le développement futur de l'hôpital, constitue une autre étape majeure.

La cérémonie de bénédiction du gros œuvre en octobre 2025 a été un moment émouvant pour l'association et l'hôpital pédiatrique. L'évêque Felix Gmür, en tant qu'un des deux protecteurs de l'hôpital, s'est rendu sur place avec le présidium et l'a constaté par lui-même : « Cette visite témoigne de la solidarité avec la population locale et en particulier avec les enfants de Palestine qui ont enduré des souffrances inimaginables au cours des deux dernières années. » La bénédiction du gros œuvre a eu lieu en présence du personnel de l'hôpital.



La santé mentale en priorité

Les tensions à Gaza et l'intensification des activités des colons en Cisjordanie ont un impact majeur sur les conditions de vie des enfants et de leurs familles. La santé mentale des enfants, en particulier, est soumise à une énorme pression : l'insécurité persistante et les violences récurrentes entraînent des troubles psychologiques chez nombre d'entre eux. Cela met en évidence le besoin urgent d'offres de soutien ciblées et de structures de prise en charge à long terme.

Au milieu de l'année 2025, la psychologue a dû suspendre ses activités en raison d'un changement de domicile. La pénurie sévère de personnel qualifié en Cisjordanie est un défi majeur et l'équipe de l'hôpital met tout

en œuvre pour pouvoir à nouveau proposer ces prestations en 2026.

Construire l'avenir ensemble

Nous adressons nos plus vifs remerciements à vous tous et vous toutes qui nous soutenez. Votre solidarité offre aux enfants de Palestine un accès aux soins médicaux, un espoir de guérison et de nouvelles perspectives. Ensemble, nous continuons à nous engager pour que le droit à la santé devienne une réalité pour chaque enfant. ●



Centre chirurgical de jour



Rigueur sur le chantier

Sur le chantier du centre chirurgical de jour, les gestes sont précis, même sous la pression du temps. Les procédures sont claires, les travaux sont contrôlés en permanence et coordonnés sur place. Ce niveau de rigueur élevé garantit que chaque étape de la construction répond aux exigences d'un établissement chirurgical. Pour la protection des enfants. ●

Structure portante

Les murs en béton massif du gros œuvre, achevés à la fin de l'été 2025, sont le fondement des aménagements à venir. Des salles d'opération et d'intervention ambulatoire seront construites sur plus de 2600 mètres carrés. L'architecture, conçue dans un esprit d'efficacité, s'intègre parfaitement à l'hôpital existant. ●



« Le projet entre dans sa phase finale. »

Fabian Freiseis, directeur
Commission de construction

Priorité à la sécurité

Équipement de protection et consignes de sécurité rythment le quotidien sur le chantier. La direction des travaux vérifie régulièrement le respect des critères de sécurité destinés à assurer la supervision des travaux et leur exécution rigoureuse, même dans des conditions exigeantes. ●

Tenir bon malgré la crise

Les circuits de livraison restreints et le contexte instable sont un défi récurrent pour les ouvriers du bâtiment, mais grâce à leur esprit de corps et à leur persévérance, les travaux avancent bien. Chaque étape du chantier est un pas vers l'objectif commun de redonner de l'espoir aux enfants et à leurs familles en leur fournissant une aide médicale fiable. ●

Les fruits d'une stratégie claire

Ces cinq dernières années, l'Hôpital de l'Enfance Bethléem a considérablement développé ses soins médicaux, amélioré son organisation et ses normes de qualité. Le seul hôpital spécialisé en pédiatrie de Palestine entre maintenant dans une nouvelle phase. **Rétrospective et perspectives, par le CEO Issa Bandak.**

Lorsque nous avons conçu notre stratégie il y a cinq ans, nous avions une orientation claire : nous voulions améliorer durablement les soins médicaux des enfants, tout en renforçant les structures de notre hôpital pour pouvoir répondre à cette ambition sur le long terme.

Entre 2021 et 2025, nous avons mis en œuvre 16 initiatives visant cinq objectifs clairement définis sous la devise « Caritas Baby Hospital – Reinventing the Future ». Une nouvelle unité de coordination pour la stratégie et la mesure de la performance a été créée pour nous permettre de mener ce processus de changement de manière structurée et efficace.

Une orientation stratégique cohérente

Les enfants et leur expérience à l'hôpital pédiatrique, du premier contact jusqu'à la sortie, sont au centre de notre stratégie. Nous avons analysé les temps d'attente, systématiquement



Issa Bandak,
CEO Caritas Baby Hospital

recueilli les commentaires des parents et apporté de nombreux ajustements organisationnels pour améliorer sensiblement les processus. A la fin de cette phase stratégique, le taux de satisfaction atteignait 88,5% en hospitalisation et 95,5% en ambulatoire.

En même temps, nous avons élargi notre gamme de prestations. Le nouveau centre chirurgical de jour est un projet prioritaire qui exige de la part de l'équipe de direction un engagement important. Nous avons en outre développé des solutions pour mieux atteindre les enfants des régions plus reculées autour d'Hébron – cette question nous occupera encore à l'avenir.

Nos instruments de pilotage internes ont aussi été consolidés. Grâce à une planification basée sur des données avec des indicateurs de qualité et de performance clairement définis, les responsables et les équipes prennent aujourd'hui des décisions éclairées et transparentes. Les jalons essentiels pour l'amélioration continue de notre travail médical sont désormais posés.

L'accent a été mis sur la promotion et la fidélisation à long terme de notre personnel par le biais de nouvelles offres de formation initiale et continue, de compétences techniques et managériales renforcées à tous les niveaux et d'un système de performance et de développement remanié. Nous avons aussi élargi notre service de conseil psychologique pour mieux soutenir notre personnel dans son quotidien professionnel exigeant.

En tant qu'unique hôpital pédiatrique spécialisé de Palestine, nos responsabilités s'étendent au-delà de notre institution. Nous intensifions notre coopération avec les facultés de médecine, œuvrons en faveur de la formation de personnel qualifié, menons des programmes de promotion de la santé dans les écoles et organisons des campagnes de sensibilisation dans le domaine de la santé mère-enfant – contribuant activement à renforcer le système de santé.

Une offre élargie

Nous comptons poursuivre sur cette lancée au cours de la prochaine phase stratégique. Les structures mises en

place pour mesurer la qualité, assurer le développement du personnel et piloter les performances forment une base solide pour les étapes à venir. Nos cinq objectifs stratégiques continueront de nous guider, même si certaines initiatives devront être adaptées à un contexte évolutif.

De nouveaux défis se posent en raison des développements politiques et économiques de la région. Les besoins en traitements pédiatriques spécialisés restent élevés, tandis que l'accès aux soins médicaux devient plus difficile pour de nombreuses familles. Nous sommes d'autant plus déterminés à offrir une prise en charge médicale de qualité aux enfants des régions isolées ou particulièrement défavorisées. ●

Faits et chiffres



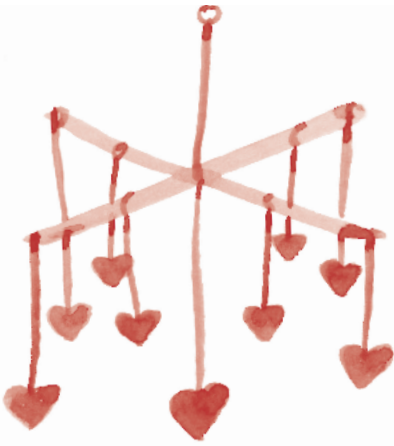
Soins médicaux de haut niveau

Avec un total de 40 430 traitements, les chiffres sont en hausse de 13 % par rapport à l'an passé. Les maladies respiratoires restent la principale cause de consultation avec 15 534 cas.

Demande élevée de médecine spécialisée

Avec 9238 consultations spécialisées, la progression des soins médicaux spécialisés est de 18 % par rapport à l'année précédente. Avec 143 307 tests de laboratoire, ce sont 22 % d'échantillons et d'analyses en plus qui ont permis de poser des diagnostics précis.





Plus de traitements pour les plus jeunes

41% des enfants pris en charge étaient des nourrissons de moins d'un an, souvent accompagnés de leur mère. Le service pour les mères a enregistré 10 673 nuitées.

Responsabilité sociale, un objectif clé

Le service social a aidé 3107 familles dans le besoin en prenant en charge une partie des frais de traitement et a dispensé 4060 entretiens conseil.

Ancrage régional solide

76% des petites patientes et petits patients viennent de Bethléem. L'hôpital reste le principal lieu d'accueil de la région pour les soins médicaux pédiatriques. Le taux d'enfants malades originaires d'Hébron, qui s'élève à 18%, est toutefois inférieur au niveau à long terme en raison des circonstances.



La qualité à long terme

Quand je passe en revue l'année écoulée, je retiens avant tout l'engagement extraordinaire de notre personnel. Malgré l'incertitude et les obstacles, tous les médecins, soignants et autres professionnels de santé s'engagent jour après jour pour les jeunes patientes et patients, gagnant leur confiance et celle de leurs familles. Pour moi, cet effort commun marque l'année 2025, tant sur le plan médical qu'humain.

Les préparatifs pour la mise en service du centre chirurgical de jour ont été au cœur de l'activité clinique. Tous les services spécialisés ont établi ensemble un catalogue détaillé des opérations. Chaque intervention a fait l'objet d'une évaluation systématique : des complications possibles aux exigences spécifiques des chirurgiens, en passant par les procédures standardisées en salle d'opération. Parallèlement, nous avons examiné les technologies médicales nécessaires et vérifié l'interaction de toutes les solutions techniques.

En plus de la chirurgie pédiatrique générale, la gamme des prestations chirurgicales de jour couvrira aussi certains domaines de l'orthopédie, de l'urologie et de la médecine ORL. Nous nous en félicitons. En outre, notre laboratoire a été agrandi, notamment



Dr Ra'fat Allawi,
médecin-chef Caritas Baby Hospital

grâce à la mise en place d'une banque de sang locale et à l'amélioration des analyses de coagulation.

Investir dans la médecine de demain
La reconnaissance officielle de l'Hôpital de l'Enfance Bethléem comme hôpital d'enseignement pour la formation complète de pédiatres en Palestine a une portée stratégique. L'accréditation du Conseil palestinien des médecins confirme le niveau élevé de nos services pédiatriques, y compris les soins intensifs et spécialisés. Plusieurs centaines d'étudiantes et étudiants de différentes universités ont ainsi suivi leur formation clinique chez nous cette année. Cette collaboration avec les facultés de médecine nous permet

de concrétiser notre investissement dans le développement à long terme de la médecine pédiatrique en Palestine.

Améliorer la qualité et étendre les prestations

L'année dernière, l'amélioration constante de la qualité et de la sécurité des patients s'est aussi appuyée sur des décisions de gestion ciblées. Aujourd'hui, 16 médecins agréés exercent dans nos services, enrichissant de leurs compétences la gamme de prestations de l'hôpital pédiatrique. Cela accélère les processus de décision et renforce la collaboration interdisciplinaire, dans l'intérêt de nos petites patientes et petits patients. Parallèlement, nos directives sur la prévention des infections ont été revues et uniformisées par le département responsable

de l'assurance qualité et de la sécurité des patients. Ces mesures structurelles contribuent au bon fonctionnement de la pratique clinique quotidienne.

Dans l'ensemble, les investissements ciblés et efficaces dans les personnes, les structures et les processus se révèlent très fructueux. Ils nous permettent de continuer à assumer notre devoir médical à un niveau professionnel et éthique élevé. ●



Du soutien au-delà de l'hôpital

En 2025, Secours aux Enfants Bethléem a apporté de l'aide aux enfants et à leurs parents par le biais de divers projets dans le domaine de l'éducation de la petite enfance et de l'inclusion, pour un montant total de CHF 181 964. Des contributions ont aussi été accordées à l'aide humanitaire indispensable à Gaza.

Secours aux Enfants Bethléem soutient le projet « My Dream Center for Children » de medico international schweiz. Ce centre social situé à Yatta, dans le gouvernorat d'Hébron, propose des services thérapeutiques et éducatifs spécialisés pour les enfants atteints d'autisme, du syndrome de Down et de troubles de l'apprentissage. Il vise à renforcer les enfants sur le plan psychologique et social et à favoriser leur intégration dans la société. Des programmes de soutien individuels ainsi que des thérapies ciblées améliorent les chances de développement et de formation des enfants pris en charge. Les familles sont aussi impliquées par le biais de conseils et d'un accompagnement afin de créer un environnement de soutien stable.

De plus, Secours aux Enfants Bethléem a maintenu son aide financière au centre Al-Tufula à Nazareth en 2025.

Rattaché au Nazareth Nurseries Institute, cet établissement a pour but de renforcer durablement le développement des enfants dès leur plus jeune âge. Le centre promeut la résilience des enfants palestiniens âgés de trois à huit ans et la qualité de l'accueil de la petite enfance par le biais d'ateliers pour les parents, le personnel d'accueil et le personnel éducatif.

Le comité a aussi mis à disposition CHF 120 000 du fonds de projets pour l'extension du centre chirurgical de jour de l'Hôpital de l'Enfance Bethléem.

Face à la crise humanitaire persistante à Gaza, certaines mesures d'urgence ont aussi été soutenues. En collaboration avec l'association papale Catholic Near East Welfare Association (CNEWA) et le Near East Council of Churches (NECC), cinq cents familles ont reçu de la farine et des légumes frais. L'association Caritas Allemagne a aussi soutenu 817 ménages en leur fournissant une aide en espèces, des denrées alimentaires, des articles d'hygiène et ménagers et du soutien psychosocial. Ces deux actions ont été cofinancées par Secours aux Enfants Bethléem.

Ces projets illustrent l'approche complémentaire de notre activité, qui associe promotion du développement à long terme et aide humanitaire d'urgence. ●



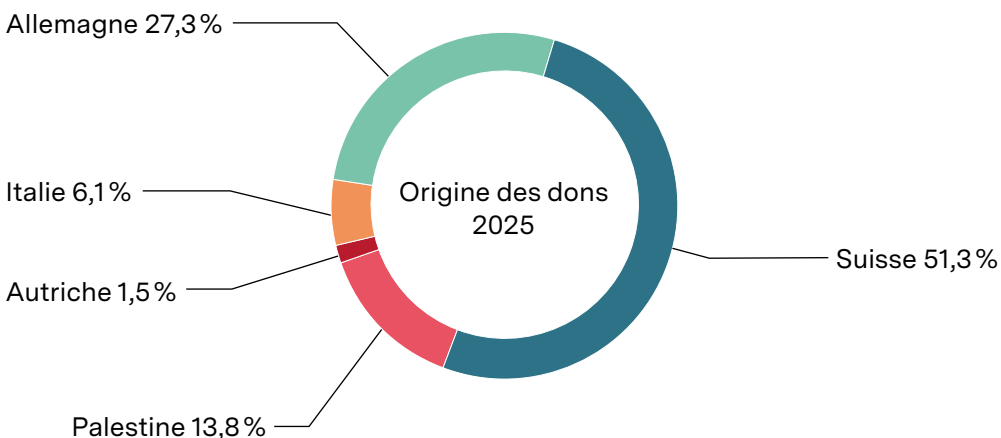
Remarques préliminaires

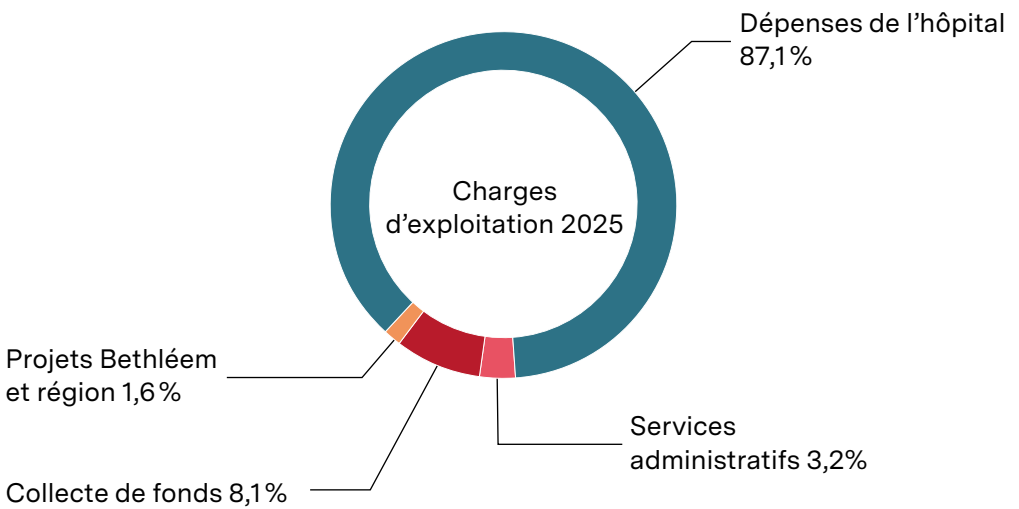
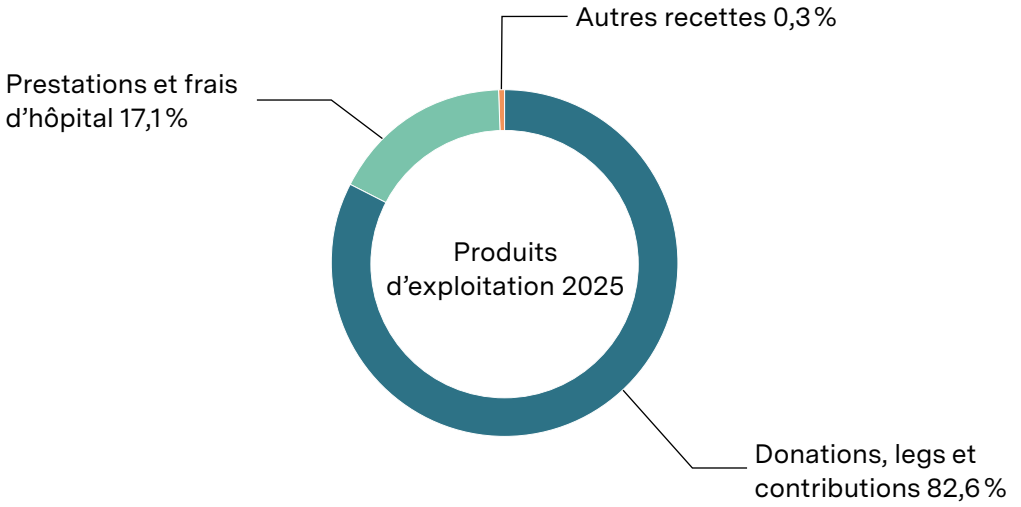
Pour la première fois, les comptes annuels 2025 ont été vérifiés par la société d'audit Forvis Mazars. Le compte d'exploitation présente un résultat d'exploitation de CHF 3 304 193. Après les affectations au fonds de donations réservées, le résultat annuel s'élève à CHF 2 361 637.

Ce résultat est fortement influencé par des effets temporaires liés à l'extension du centre chirurgical de jour. Une part des donations allouées à ce projet ne seront dépensées qu'au cours des exercices suivants. L'excédent positif entre les produits d'exploitation (CHF 16 704 981) et les charges d'exploitation (CHF 13 400 788) reflète ce décalage dans le temps.

La Suisse a versé la contribution la plus élevée, avec CHF 7 084 134, suivie de l'Allemagne (CHF 3 765 777), de la Palestine (CHF 1 899 426), de l'Italie (CHF 844 200) et de l'Autriche (CHF 203 430). La contribution de la DDC est incluse dans les recettes de la Palestine.

Les projets en cours entraînent des dépenses de l'Hôpital de l'Enfance Bethléem en hausse s'élevant à CHF 11 669 324, tandis que les charges de collecte de fonds et d'administration ont pu être réduites à CHF 1 521 021.





Bilan

Bilan au 31 décembre en CHF	2025	2024
Actifs		
Liquidités	19 686 159	16 625 867
Titres	18 225 659	17 524 888
Créances	6 639 984	6 385 626
Actifs transitoires	827 820	128 642
Stocks et actifs immobilisés	2	2
Total des actifs	45 379 624	40 665 026
Passifs		
Dettes	853 290	390 288
Passifs transitoires	1 287 368	251 704
Provisions à long terme	5 634 000	5 412 000
Total des fonds étrangers	7 774 657	6 053 992
Capital du fonds de l'Hôpital de l'Enfance Bethléem	4 692 069	5 321 133
Capital du fonds du centre chirurgical de jour	4 004 698	2 743 338
Total du capital des fonds	8 696 767	8 064 471
Capital de l'organisation	28 908 200	26 546 562
Total des passifs	45 379 624	40 665 026

* Cette somme comprend le produit brut des donations de Kinderhilfe Bethlehem im Deutschen Caritasverband e.V. s'élevant à EUR 4 514 205, y compris un montant EUR 80 000 provenant des successions, des pénalités et de la contribution de Sternstunden e.V. ; sur ces fonds, EUR 4 220 000 ont été reversés à Secours aux Enfants Bethléem.

Le montant comprend également une contribution de CHF 20 000 versée par l'organisation Katholisch Stadt Zürich, ainsi que des subventions publiques s'élevant à CHF 1 273 806.

Les comptes annuels complets et le rapport d'audit sont publiés sur le site Internet de l'association : www.enfants-bethleem.ch/materiel-information/downloads ●

Compte d'exploitation

Compte d'exploitation en CHF	2025	2024
Produits et charges d'exploitation		
Caritas Baby Hospital	9 678 242	10 200 417
Centre chirurgical de jour	2 537 526	1 555 273
Fonds non affectés	1 581 199	427 048
Total des donations, legs et contributions*	13 796 967	12 182 737
Prestations et frais d'hôpital	2 855 785	2 682 303
Autres recettes	52 229	55 949
Total des prestations hospitalières	2 908 014	2 738 252
Produits d'exploitation	16 704 981	14 920 989
Caritas Baby Hospital	11 669 324	10 460 202
Projets Bethléem et région	210 443	178 452
Total des charges de projet	11 879 767	10 638 654
Total de la collecte de fonds	1 086 075	1 573 562
Total des services administratifs	434 946	364 261
Charges d'exploitation	13 400 788	12 576 477
Résultat d'exploitation	3 304 193	2 344 513
Résultat financier et autres résultats		
Résultat financier	-310'260	1 793 279
Résultat exceptionnel	-	262 359
Résultat annuel avant mouvements de fonds	2 993 933	4 400 151
Variation des fonds affectés	-632 296	-1 891 946
Résultat annuel avant mouvements de capital	2 361 637	2 508 204

Comité directeur

L'association est représentée par les huit membres du comité directeur qui sont responsables de la stratégie. Le comité directeur est constitué de la présidente et du vice-président, d'un représentant de chacune des deux organisations fondatrices (Caritas Suisse et Caritas Allemagne) ainsi que d'autres membres élus. ●



Sibylle Hardegger,
Présidente et
déléguée du
diocèse de Bâle,
Théologienne



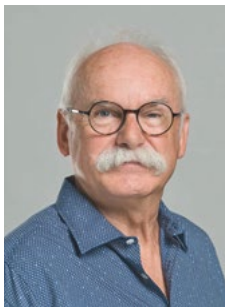
Fabian Freiseis,
Vice-président et
délégué de
l'archidiocèse de
Fribourg,
Théologien



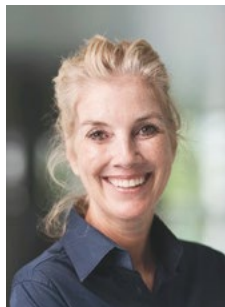
Michael Angehrn,
Avocat



Jutta Biermayer,
Infirmière
pédiatrique



Hugo Fasel,
Délégué de
Caritas Suisse,
Économiste



Stéphanie
Hackethal,
Directrice
d'hôpital et
médecin



Christoph
Klitsch-Ott,
Délégué de
Caritas Allemagne,
Théologien



Carlo Mordasini,
Spécialiste
des maladies
pulmonaires

Siège principal

Depuis 1963, le siège principal est l'organe opérationnel de l'association qui dépend du comité directeur. Sous la direction de Kathrin Salmon, il collecte des dons, se charge de la communication de l'Hôpital de l'Enfance Bethléem, et garantit une utilisation des fonds conforme à leur but. Le siège principal supervise aussi le travail de l'hôpital et coordonne la collaboration avec les bureaux nationaux en Europe.

Une fois par an, il convoque l'assemblée générale, organe suprême de l'association Secours aux Enfants Bethléem. Celle-ci approuve notamment le rapport annuel et les comptes annuels et donne décharge au comité directeur. ●



Première ligne, de gauche à droite : Nihal Söyler (Finances), Andrea Imgrüth (Administration), Kerstin Bieler (Fundraising), Kathrin Salmon (Directrice), Helen Keller (Responsable Finances), Eveline Aregger (Administration).
Deuxième ligne, de gauche à droite : Stefanie Schürmann (Fundraising), Elisabeth Janssen (Administration), Petra Bolfing (Fundraising, ad interim), Richard Asbeck (Responsable Communication et Fundraising).

Contact

Suisse – Siège principal

Secours aux Enfants Bethléem

Winkelriedstrasse 36

Case postale, 6002 Luzern

T +41 41 429 00 00

info@khb-mail.ch

www.enfants-bethleem.ch

Compte pour dons :

IBAN CH23 0900 0000 1200 2064 5



Palestine

Caritas Baby Hospital

Caritas Street

P.O. Box 84, Bethlehem

T +970 2 275 8500

info@cbh.ps

www.cbh.ps

Allemagne

Kinderhilfe Bethlehem

im Deutschen Caritasverband e.V.

Karlstrasse 40

79104 Freiburg i. Br.

T +49 761 200 314

khb@caritas.de

www.kinderhilfe-bethlehem.de



Als Zeichen für Vertrauen trägt
der Deutsche Caritasverband e.V.
das Spenden-Siegel des Deutschen
Zentralinstituts für soziale Fragen
(DZI).

Italie

Aiuto Bambini Betlemme ODV ETS

Presso Caritas Veronese

Lungadige Matteotti 8

37126 Verona

T +39 045 237 93 14

info@aiutobambinibetlemme.it

www.aiutobambinibetlemme.it

Autriche

Kinderhilfe Bethlehem

Pfarre

Untere Marktstrasse 10

4822 Bad Goisern

T +43 676 708 90 25

info@khb-mail.at



Mentions légales

Secours aux Enfants Bethléem,

Winkelriedstrasse 36,

Case postale, CH-6002 Lucerne

Editeur : Secours aux Enfants Bethléem, Lucerne

Responsabilité : Kathrin Salmon

Photos : Meinrad Schade ; p. 10 : Elias Halabi

Conception : Studio Eva Basil, Berne

Impression : Brunner Medien AG, Kriens

Imprimé sur du papier recyclé





Pour terminer

Ensemble, nous faisons bouger les choses

Grâce à votre soutien, les enfants de Bethléem ont accès à des soins médicaux de qualité jour après jour. Vous contribuez aussi à ce que les collaboratrices et collaborateurs de l'hôpital puissent exercer leur métier avec professionnalisme.

Nous adressons nos plus vifs remerciements à chaque donatrice et donateur de Suisse, d'Allemagne, d'Italie et d'Autriche. Particuliers, paroisses, communautés ecclésiastiques, fondations ou institutions : chacun de vos gestes compte – pour créer un environnement dans lequel les enfants peuvent grandir en meilleure santé et où les familles sont mieux soutenues. Merci ! ●



Secours
aux Enfants
Bethléem

